



# Biberbacher Amtsblatt



Markt Biberbach mit den Ortsteilen Affaltern, Eisenbrechtshofen, Feigenhofen und Markt

65. Jahrgang

Freitag, den 14.11.2025

Nummer 46

## Amtliche Bekanntmachungen

### Gedanken zum Volkstrauertag 2025

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Sprechen des Totengedenkens für die Opfer der beiden Weltkriege durch den Bundespräsidenten wurde 1952 von Theodor Heuss eingeführt. In fast unveränderter Form wird er so im Bundestag verlesen. Den Ursprungstext änderte zuletzt unser jetziger Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier 2025, diese aktuelle Fassung möchte ich heute zitieren.

*„Wir denken heute an die Opfer von Gewalt und Krieg, an Kinder, Frauen und Männer aller Völker. Wir gedenken der Soldaten, die in den Weltkriegen starben, der Menschen, die durch Kriegshandlungen oder danach in Gefangenschaft, als Vertriebene und Flüchtlinge ihr Leben verloren. Wir gedenken derer, die verfolgt und getötet wurden, weil sie einem anderen Volk angehörten, einer anderen Rasse zugerechnet wurden, Teil einer Minderheit waren, etwa wegen ihrer geschlechtlichen oder sexuellen Identität, oder deren Leben wegen einer Krankheit oder Behinderung als lebensunwert bezeichnet wurde. Wir gedenken derer, die ums Leben kamen, weil sie Widerstand gegen Gewaltherrschaft geleistet haben, und derer, die den Tod fanden, weil sie an ihrer Überzeugung oder an ihrem Glauben festhielten. Wir trauern um die Opfer der Kriege und Bürgerkriege unserer Tage, um die Opfer von Terrorismus und politischer Verfolgung, um die Bundeswehrsoldaten, Polizisten und anderen Einsatzkräfte, die im Einsatz für unser Land ihr Leben verloren. Wir gedenken heute auch derer, die bei uns durch Hass und Gewalt Opfer geworden sind. Wir gedenken der Opfer von Terrorismus und Extremismus, Antisemitismus und Rassismus in unserem Land. Wir trauern mit allen, die Leid tragen um die Toten, und teilen ihren Schmerz. Aber unser Leben steht im Zeichen der Hoffnung auf Versöhnung unter den Menschen und Völkern, und unsere Verantwortung gilt dem Frieden unter den Menschen zu Hause und in der ganzen Welt.“*

Der Zweite Weltkrieg endete in Europa vor 80 Jahren. Der Ukrainekrieg dauert nun schon mehr als 3 ½ Jahre. Oder bereits 11 Jahre, wenn man die Besetzung der Krim 2014 als Startpunkt des Krieges sieht. Ein Ende ist nicht in Sicht!

Die Welt scheint aus dem Leid der Kriege nichts gelernt zu haben. Aber vielleicht wir!

Tun wir unser Bestes um in uns und um uns Frieden zu bewahren!

Ihr

Wolfgang Jarasch

1. Bürgermeister



Der Markt Biberbach  
(ca. 3.500 Einwohner) Landkreis Augsburg,

*sucht DICH für unser Team!*

## **Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten w/m/d**

Der Markt Biberbach bietet **zum 01.09.2026** wieder einen Ausbildungsplatz  
zum/zur Verwaltungsfachangestellten w/m/d an.

### Berufsbild

Als Verwaltungsfachangestellte bzw. Verwaltungsfachangestellter bearbeitest Du die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger in den unterschiedlichsten Lebenslagen.

Du bist beispielsweise für Anfragen im Standesamt zuständig, stellst für die Bürgerinnen und Bürger Personalausweise und Rentenansprüche aus oder auch Gewerbean-, ab- und Ummeldungen.

Du kümmerst Dich in den verschiedenen Abteilungen der Gemeinde um Personalangelegenheiten, Beschaffungen, die Buchhaltung, die öffentliche Sicherheit und Ordnung, Bauangelegenheiten und eine Vielzahl an weiteren Aufgaben.

Um das alles erledigen zu können, erlernst Du zahlreiche und umfangreiche Rechts- und Verwaltungsvorschriften sowie deren praktische Anwendung. Besonders wichtig sind aber auch Verständnis für die Probleme der betroffenen Bürgerinnen und Bürger.

Den Umgang und auch die professionelle Problemlösung lernst Du in den verschiedenen Abteilungen der Marktgemeinde, die Du in Deiner Ausbildung durchläufst, kennen.

### Voraussetzungen

- ✓ Kommunikationsvermögen und Verhandlungsgeschick
- ✓ Lust, den Bürgerinnen und Bürgern zu helfen und mit Rat und Tat zur Seite zu stehen
- ✓ Mindestens Abschluss der 9. Klasse der Haupt- oder Mittelschule oder ein anderer, mindestens gleichwertiger Abschluss
- ✓ Interesse an einer anspruchsvollen und abwechslungsreichen Ausbildung

### Bewerbungsverfahren

Deine aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnis, Lichtbild) richte bitte per E-Mail an [info@biberbach.de](mailto:info@biberbach.de) (eine PDF-Datei) oder schriftlich **bis spätestens 30.11.2025** an:

Markt Biberbach  
- Personalverwaltung -  
Rathausplatz 1  
86485 Biberbach.

Bewerbungen per E-Mail werden nur akzeptiert, wenn die beigefügten Unterlagen vollständig sind.

Für weitere Auskünfte stehen Dir Herr Behringer oder Frau Reiser unter der Telefonnummer 08271/8018-0 zur Verfügung.



# KOMMUNALWAHL 2026

## Information über amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachungen zur Kommunalwahl 2026 erfolgen beim Markt Biberbach gemäß § 98 GLKrWO durch den Wahlleiter oder dessen Stellvertreter in Form **des öffentlichen Anschlags am Rathaus**.

Wir bitten die Bürgerinnen und Bürger und Wahlvorschlagsträger um Beachtung. Die Bekanntmachungen werden zusätzlich im Amtsblatt und auf der Homepage des Marktes Biberbach veröffentlicht.

### **Maßgeblich ist der öffentliche Anschlag am Rathaus!**

Auf der Homepage des Marktes Biberbach erfolgt die Veröffentlichung unter der Rubrik „Aktuelles-Kommunalwahl 2026“:

The screenshot shows the website of Markt Biberbach. At the top left is the logo with the number 950. To the right is a search bar and navigation links: 'Von A bis Z', 'Ortsplan', and 'Rathaus intern'. Below the header is a main navigation bar with four items: 'Aktuelles' (circled in red), 'Rathaus und Verwaltung', 'Kurzporträt der Gemeinde', and 'Leben im Markt'. Under 'Aktuelles', there is a list of links: 'Nachrichten', 'Kirchliche Termine', 'Fahrpläne', 'Dorferneuerung', 'Flächennutzungsplan', 'Bekanntmachungen/Ausschreibungen', 'Landtags- und Bezirkswahl 2023', and 'Kommunalwahl 2026' (circled in red). Other columns contain links for 'Termine', 'Aus dem Gemeinderat', 'Amtsblatt', 'BayGibitR', 'Bauleitplanungen', 'Datenschutz - DSGVO', 'Europawahl 2024', 'Grußwort', 'Abfallentsorgung', 'Notdienste', 'Erdgas und Breitband', 'K-Stelle Markt Biberbach', 'Kommunalwahlen 2020', and 'Bundestagswahl 2025'.

## Aus der Gemeinderatssitzung vom 21.10.2025

### Bauanträge

Antrag auf Umnutzung eines Einfamilienhauses zum Zweifamilienhaus mit Wohnraumerweiterung im Außenbereich, Fuggerstraße 20 A, 86485 Biberbach OT Markt, FlNr. 252, Gemarkung Markt

Das vorhandene Wohnhaus soll von einem Einfamilienhaus in ein Zweifamilienhaus umgenutzt, sowie ein Anbau erstellt werden. Die neue Grundflächenzahl beträgt 0,147, die neue Geschossflächenzahl liegt bei 0,014. Der Anbau erhält dieselbe Dachform wie das Hauptgebäude. Die Dachneigung für den Anbau beträgt 20 Grad. Laut den Plänen sind vier Stellplätze vorhanden. Die Firsthöhe des Anbaus beträgt 6,00 m. Die Traufhöhe des Anbaus beträgt 3,07 m.

### Beschluss

Der Gemeinderat stimmt dem Antrag auf Umnutzung eines Einfamilienhauses in ein Zweifamilienhaus mit Wohnraumerweiterung im

Außenbereich, Fuggerstraße 20 A, 86485 Biberbach OT Markt, FlNr. 252, Gemarkung Markt, zu.

**Abstimmungsergebnis: 12 : 0**

Antrag auf Teilabbruch eines landwirtschaftlichen Gebäudes und Neubau eines Wohnhauses, Bibertalstraße 7, 86485 Biberbach, FlNr. 167, Gemarkung Biberbach

Das vorhandene landwirtschaftliche Gebäude soll zum Teil abgerissen und ein neues Wohnhaus errichtet werden. Die neue Grundflächenzahl beträgt 0,11, die neue Geschossflächenzahl liegt bei 0,12. Das vorhandene landwirtschaftliche Gebäude hat eine Firsthöhe von 10,40 m. Das neue Wohnhaus weist eine Firsthöhe von 8,10 m auf. Die Dachneigung beträgt 45 Grad und ist ähnlich wie die des vorhandenen landwirtschaftlichen Gebäudes, ebenso ist die Firstrichtung gleich wie beim landwirtschaftlichen Gebäude. Es ist auf jeder Seite des Daches 1 Dachgaube vorgesehen. Eine Garage mit zwei Stellplätzen sind für die bestehende Wohnbebauung vorhanden. Für die neue Wohneinheit werden zwei offene Stellplätze zusätzlich errichtet.

## Beschluss

Der Gemeinderat stimmt dem Antrag auf Teilabbruch eines landwirtschaftlichen Gebäudes und Neubau eines Wohnhauses, Bibertalstraße 7, 86485 Biberbach, FINr. 167, Gemarkung Biberbach, zu. Für den Neubau sind die notwendigen Grundstücksentwässerungsanlagen zu errichten

(Zisterne + Entwässerungsschacht).

**Abstimmungsergebnis: 13 : 0**

## Antrag auf Errichtung eines Wintergartens, Alpenstraße 2, 86485 Biberbach, FINr. 458, Gemarkung Biberbach

Am vorhandenen Wohnhaus soll ein Wintergarten mit einer Grundfläche von 10,58 m<sup>2</sup> errichtet werden, mit einer Dachneigung von 15 Grad, einem Pultdach aus Glas und die daraus resultierende Firstrichtung soll von den Festsetzungen des Bebauungsplans Nr. 2 „Süd – Alpenstraße“ befreit werden.

## Beschluss

Der Gemeinderat stimmt dem Antrag auf Errichtung eines Wintergartens, Alpenstraße 2, 86485 Biberbach, FINr. 458, Gemarkung Biberbach, zu und erteilt die Befreiungen über die Dachneigung von 15 Grad, dem Pultdach aus Glas, sowie der daraus resultierenden Firstrichtung vom Bebauungsplan Nr. 2 „Süd – Alpenstraße“.

**Abstimmungsergebnis: 14 : 0**

## Antrag auf Vorbescheid, Neubau eines Zweifamilienhauses mit Doppelgarage, Nähe Lauterbrunner Straße, 86485 Biberbach OT Affaltem, FINr. 23/3, Gemarkung Affaltem

Auf dem Flurstück, das mit mehr als der Hälfte nach § 35 BauGB im Außenbereich liegt, soll ein Zweifamilienhaus mit Doppelgarage gebaut werden. Die Doppelgarage und mehr als die Hälfte des Hauses soll nach § 35 BauGB im Außenbereich errichtet werden. Auf der FINr. 23/3, Gemarkung Affaltem, ist eine Bebauung ohne Bebauungsplan nur nach § 34 BauGB in diesem Fall möglich. Das bedeutet, dass eine Bebauung nur im vorderen Teil des Grundstücks gemäß der Abgrenzung Innen-/Außenbereich des Kreisbaumeisters möglich ist. Eine Aufstellung eines Bebauungsplanes für ein Flurstück ist nicht zulässig, da nur private Interessen befriedigt werden (Gefälligkeitsplanung). Somit ist der Antrag abzulehnen. Dies wurde mit den Fachstellen der Genehmigungsbehörde vorab geklärt.

## Beschluss

Der Gemeinderat stimmt dem Antrag auf Vorbescheid, Neubau eines Zweifamilienhauses mit Doppelgarage, Nähe Lauterbrunner Straße, 86485 Biberbach OT Affaltem, FINr. 23/3, Gemarkung Affaltem, zu.

**Abstimmungsergebnis: 0 : 15 (somit ist der Antrag abgelehnt)**

## Bauleitplanung anderer Gemeinden

- Markt Meitingen

### Bebauungsplan „Gewerbegebiet Via Claudia Ost II“

Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB

## Beschluss

Der Markt Biberbach, erhebt im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung als Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB keine Einwendungen gegen den Bebauungsplan „Gewerbegebiet Via Claudia Ost II“ der Marktgemeinde Meitingen.

**Abstimmungsergebnis: 15 : 0**

## Bebauungsplan Nr. 31 Westlich der Fuggerstraße

- Stiftung Herz zeigen

### Vorstellung des Konzepts und der aktuellen Zeitschiene durch die Stiftung Herz zeigen

Der Vorsitzende übergab das Wort an Herrn Weishaupt und Herrn List, AWO Betriebsträger und Projektentwicklungsgesellschaft mbH, Augsburg.

## RATHAUS BIBERBACH – so erreichen Sie uns

### Geschäftsstunden im Rathaus

Montag, Mittwoch, Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr

Dienstag keine Geschäftsstunden

Donnerstag von 8.00 bis 12.00 und 14.30 bis 18.00 Uhr

**Telefon 08271/8018-0**

Bürgerbüro und Standesamt 8018-12 oder 13

Bauamt 8018-14

Steueramt 8018-15

Kasse 8018-16

**Telefax 08271/8018-40**

Wasserversorgung Störung/Rohrbruch 0172/182 92 92

Störung Entwässerungssystem Fa. BSB5 Herr van Hemert  
0174/205 28 23

### e-mail Adressen:

Allgem. Anfragen o. Mitteilg.: [rathaus@biberbach.de](mailto:rathaus@biberbach.de)

Bauangelegenh.: [bauamt@biberbach.de](mailto:bauamt@biberbach.de)

Bürgerbüro, Amtsblatt: [buergerbuero@biberbach.de](mailto:buergerbuero@biberbach.de)

Gebühren, Steuern, Abfall: [steueramt@biberbach.de](mailto:steueramt@biberbach.de)

Koordinationsstelle: [k-stelle-biberbach@augzburg-asb.de](mailto:k-stelle-biberbach@augzburg-asb.de)

Jugendbeauftragte: [jugendbeauftragte@biberbach.de](mailto:jugendbeauftragte@biberbach.de)

Seniorenbeauftragte: [seniorenbeauftragte@biberbach.de](mailto:seniorenbeauftragte@biberbach.de)

Behindertenbeauftragte: [behindertenbeauftragte@biberbach.de](mailto:behindertenbeauftragte@biberbach.de)

**Koordinationsstelle 08271 / 4281110**

### Herausgeber des amtlichen Teils:

Markt Biberbach, Rathausplatz 1, 86485 Biberbach

Telefon: 08271/8018-0

Telefax: 08271/8018-40

E-Mail: [info@biberbach.de](mailto:info@biberbach.de)

Im Internet unter: [www.biberbach.de](http://www.biberbach.de)

[www.vital-dahoim.de](http://www.vital-dahoim.de)

## Grundsatzbeschluss zur Befürwortung des vorgestellten Konzepts

### Beschluss

Der Gemeinderat des Marktes Biberbach unterstützt die Planungen der Stiftung Herz zeigen zum Bau und Betrieb eines Seniorenzentrums „Am Singhof“ auf dem Grundstück der Stiftung (FINr. 992, Gemarkung Biberbach).

Mit dem Vorhaben sollen 44 stationäre Pflegeplätze in Wohngruppen, eine Tagespflegeeinrichtung mit 12 Plätzen geschaffen sowie eine angeschlossene betreute Wohnanlage für Senioren mit ca. 32 Wohneinheiten realisiert werden. Damit soll nicht nur ein bestehender Bedarf an pflegerischer Versorgung geschlossen, sondern ein innovatives Projekt zur erheblichen Verbesserung der sozialen Infrastruktur und der Stärkung des bürgerschaftlichen Engagements im ländlichen Raum auf den Weg gebracht werden.

Der Gemeinderat befürwortet daher die Antragstellung zur Förderung der Investitionskosten durch den Freistaat Bayern im Rahmen des Förderprogramms „PflegesoNahFÖR“ außerordentlich. Durch eine entsprechende Investitionsförderung durch den Freistaat Bayern wird die finanzielle Grundlage für die Realisierung des Vorhabens geschaffen.

Der Gemeinderat begrüßt zudem sehr, dass ein Mehrzweckraum mit rund 200 m<sup>2</sup> Fläche baulicher Bestandteil des Seniorenzentrums mit einer entsprechenden Öffnung in den Sozialraum des Marktes Biberbach sein wird.

Der Gemeinderat befürwortet zudem die Beantragung von Fördermitteln des Freistaats Bayern, um die finanziellen Ressourcen für die Anstellung eines „Quartiersmanagers“ bzw. eines „GutePfleger-Lotsen“

zu ermöglichen. Mit der Anstellung einer koordinierenden Person kann sichergestellt werden, dass das Seniorenzentrum im neu entstehenden Quartier bereits mit der Bauphase zum sozialen, integrativen Bestandteil des Marktes Biberbach wird. Wie mit Herrn Weishaupt (Geschäftsführer AWO) am 13.10.2025 besprochen, kommen auf den Markt Biberbach keine Kosten/Personalaufwand zu.

**Abstimmungsergebnis: 16 : 0**

## K-Stelle

### Tätigkeitsbericht

Der Vorsitzende übergab das Wort auf Frau Hock-Bronnhuber. Diese stellte anhand einer Präsentation den Tätigkeitsbericht der K-Stelle vor.

### Rückschau auf 10 Jahre K-Stelle Biberbach (01.10.2025)

Der Vorsitzende übergab das Wort an Herrn Tietböhl. Dieser stellte anhand einer Präsentation die Rückschau auf 10 Jahre K-Stelle Biberbach vor.

## **Wasserversorgung Biberbach – Rohwasserleitung zwischen Wasserhaus und Neubau Hochbehälter**

- Information zur aktuellen Kostenschätzung des Büro Sweco vom 19.09.2025

Der Vorsitzende übergab das Wort an Herrn Kästner und Frau Tadic Ananic, Sweco GmbH, Augsburg. Diese berichteten über die aktuelle Kostenschätzung der Rohwasserleitung zwischen Wasserhaus und Neubau Hochbehälter.

## **Vollsperrung der Lützelburger Straße zwischen Affaltern und Lützelburg aufgrund des Brückenneubaus über den Biberbach**

Ab 24.11.2025 bis voraussichtlich 19.12.2025 wird die Brücke über den Biberbach im Zuge der Gemeindeverbindungsstraße zwischen Affaltern und Lützelburg (Lützelburger Straße) erneuert.

In diesem Zeitraum muss die Brücke voll gesperrt werden. Die Dauer der Maßnahme hängt maßgeblich von den Witterungsverhältnissen ab. Die Arbeiten werden von der Fa. Heuchel GmbH & Co.KG durchgeführt.

Wir bedauern die Unannehmlichkeiten während der Sperrung und bitten die Anwohner und Anlieger um Verständnis.

Wir hoffen auf eine rasche Fertigstellung.

## **Forstwirtschaft Markt Biberbach**

### **Brennholzverkauf**

Der Markt Biberbach hat folgende Brennholzpositionen zu verkaufen:

Nr.	Beschreibung	Lagerort
2511/60	Fichte, 4,8 Ster	Biberbach
2511/61	Fichte, 2,8 Ster	Biberbach

Für Fichtenholz, Länge 2 Meter und liegend am Wegesrand, werden 40,00 €/Ster berechnet.

Der Preis versteht sich zzgl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer i. H. v. derzeit 5,5 %.

Bei Sägearbeiten muss der Käufer den Nachweis über einen erfolgreich abgelegten Motorsägenkurs vorlegen.

Nähere Auskünfte und bei Kaufinteresse wenden Sie sich bitte an Fr. Reiser unter der Telefonnummer: 08271 8018-23 oder per E-Mail an [katharina.reiser@biberbach.de](mailto:katharina.reiser@biberbach.de).

## **Forstwirtschaft Markt Biberbach**

### **Brennholz für Selbstwerber**

Der Markt Biberbach bietet interessierten Bürgern und Bürgerinnen die Möglichkeit, im Gemeindewald (Durchforstung von Fichten- und Hartholzbeständen) für den Eigenbedarf, stehendes Holz zu erwerben und selbst zumachen.

Bei Sägearbeiten muss der Käufer den Nachweis über einen erfolgreich abgelegten Motorsägenkurs vorlegen.

Die Holzpreise wurden in der Gemeinderatssitzung am 28.11.2023 festgesetzt.

Für Fichtenholz werden 10,00 – 15,00 €/Ster je nach Holzqualität berechnet, für Hartholz (wie z. B. Buche) 30,00 €.

Die Preise verstehen sich zzgl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer i. H. v. derzeit 5,5 %.

Interessente können sich bei Frau Reiser, per E-Mail [katharina.reiser@biberbach.de](mailto:katharina.reiser@biberbach.de) oder unter der Telefonnummer 08271/8018-23 melden.

## **Update zum Glasfaserausbau:**

### **Die nächsten Bauabschnitte stehen an!**

Der Ausbau des Glasfasernetzes in unserer Marktgemeinde durch die miecom-Netzservice GmbH macht weiterhin gute Fortschritte. In den Ortsteilen **Markt, Albertshofen** sowie in der **Biberbacher Wochenendsiedlung** konnten die Tiefbauarbeiten bereits abgeschlossen werden. Auch im Ortsteil **Affaltern** befindet sich der Tiefbau inzwischen in den letzten Zügen.

Parallel werden im gesamten Ausbaubereich die notwendigen Anbindungen an das Netz der verschiedenen Anbieter gebaut. Diese Anbindungen sind notwendig, um nach Abschluss aller Ausbauarbeiten vom Open-Access Netz der miecom profitieren zu können und den Bürgerinnen und Bürgern damit die freie Wahl ihres Internetanbieters zu ermöglichen. Nach aktueller Planung sollen die Signale aller Anbieter im Gemeindegebiet bis Ende 2025 anliegen.

Um die Zeit bis zu den als nächsten Schritt anstehenden Kabelmontagen in den Gebäuden effektiv zu nutzen und einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten, können Sie bereits Ihre Inhaus-Verkabelung vorbereiten. Hierfür sollte das von miecom zur Verfügung gestellte Leerrohr verlegt werden. So können die Monteure dann die Installationen vor Ort schnell und effizient umsetzen. Auf der miecom-Website finden Sie hierzu auch ein hilfreiches Erklärvideo: [www.miecom.de/wie-kommt-die-glasfaser-ins-haus](http://www.miecom.de/wie-kommt-die-glasfaser-ins-haus) sowie eine entsprechende Anleitung zum Download unter: [www.miecom.de/downloads](http://www.miecom.de/downloads)

Währenddessen stehen auch die nächsten Bauabschnitte schon in den Startlöchern: Der Baustart für die Ortsteile **Eisenbrechtshofen** und **Zollsiedlung** sowie den **Kernort Biberbach** ist aktuell in Vorbereitung. Damit wird der flächendeckende Ausbau weiter vorangetrieben, um allen Anwohnerinnen und Anwohner der Marktgemeinde den Zugang zu schnellem und stabilem Internet zu ermöglichen. Voraussetzung für Ihren neuen Glasfaseranschluss ist die rechtzeitige Beauftragung, dazu werden alle Eigentümerinnen und Eigentümer von miecom vorab schriftlich kontaktiert, sofern sich ihre Adresse im Fördergebiet oder im Gas&Glas-Ausbaubereich befindet.

Bevor die Bauarbeiten in den nächsten Bauabschnitten jedoch starten, wird der Markt Biberbach gemeinsam mit der Firma miecom-Netzservice GmbH, die Bürgerinnen und Bürger in Form eines Informationsabends über den Glasfaserausbau und die daraus entstehenden Vorteile und Möglichkeiten informieren. Zudem können dabei die Punkte rund um die bautechnische Realisierung oder auch die evtl. notwendige Gebäudeverkabelung an Baumodellen detailliert und persönlich besprochen werden.

**Daher dürfen wir Sie zu folgenden Informationsabenden herzlich einladen:**

#### **Eisenbrechtshofen & Zollsiedlung:**

Montag, 10.11.2025 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Eisenbrechtshofen  
**Biberbach:**

Mittwoch, 19.11.2025 um 19.00 Uhr im Sportheim Biberbach

Nähere Informationen rund um den Glasfaserausbau und den aktuellen Projektfortschritt finden Sie unter: [www.miecom.de/ausbauprojekte/biberbach](http://www.miecom.de/ausbauprojekte/biberbach)

Für Fragen oder Anliegen steht Ihnen das Projektteam der miecom telefonisch unter 08272/6097911 oder per E-Mail unter [breitband@miecom.de](mailto:breitband@miecom.de) gerne zur Verfügung.

**mieco**  
Eine starke Verbindung

**EINLADUNG ZUM GLASFASER-INFOABEND**

- für Eisenbrechtshofen & Zollsiedlung  
Mo. 10.11.25 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Eisenbrechtshofen
- für den Kernort Biberbach  
Mi. 19.11.25 um 19.00 Uhr im Sportheim Biberbach

Mit Glasfaser grenzenlos schnell in die digitale Zukunft.

**Wir bringen Glasfaser in die Marktgemeinde Biberbach.**

miecom - Netzservice GmbH | Zum Bied 13 | 89657 Biberbach | 08272 6097 911 | [www.miecom.de](http://www.miecom.de)

## „Fit gegen Desinformation - Workshop für politisch und gesellschaftlich Engagierte“

Herzliche Einladung zu einem Online-Workshop am Do., 27.11.2025, 19:30 - 21:30 Uhr.

Der Workshop an diesem Termin ist exklusiv für die Gemeinde Biberbach und wird vom Bayerischen Digitalministerium angeboten. Eingeladen sind alle politisch und gesellschaftlich engagierten Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Biberbach.

Im Workshop lernen wir aktuelle Methoden/Mechanismen von Desinformation kennen sowie konkrete Fallbeispiele zu Wahlkampf, Klima, Gesundheit und Deepfakes. Ebenso erlernen wir Strategien zur präventiven Aufklärung von Desinformation.

Anmeldung unter diesem Link <https://forms.cloud.microsoft/r/Su-0WQLcpZL> oder über den QR-Code auf dem Flyer.

Bei Fragen, meldet euch gerne bei Tobias Merkle ([tobias.merkle@web.de](mailto:tobias.merkle@web.de)).



## „Fit gegen Desinformation“

Online-Workshop für politisch und gesellschaftlich Engagierte aus dem Markt Biberbach

**31** Donnerstag, 27.11.25  
19:30 - 21:30 Uhr  
Online via Zoom

Veranstalter ist das Bayerische Staatsministerium für Digitales  
Referent ist Herr Marten Neelsen

**Bei Fragen:**  
Tobias Merkle  
[tobias.merkle@web.de](mailto:tobias.merkle@web.de)

**Anmeldung**



<https://forms.c>



Kostenloser Vortrag in der Aula der Grundschule  
Biberbach - Pfarrer-Ginther-Weg 3

**am Donnerstag, den 27.11.25 um 19 Uhr**

## „Motivation und Disziplin - Wie Kinder ein erfülltes Leben erlernen“



Sie haben ein Kind im Kindergarten- oder Grundschulalter? Dann sind Sie herzlich eingeladen

Kooperation zwischen K-Stelle Fr. Hock-Bronnhuber ([k-stelle-biberbach@augzburg-asb.de](mailto:k-stelle-biberbach@augzburg-asb.de)) und JaS Grundschule Biberbach Fr. Sölch St. Gregor Kinder-, Jugend- & Familienhilfe gGmbH (0176/99278451)

## Vereinsmitteilungen

### Soldaten- und Kameradenverein Affaltern

#### Volkstrauertag

Zur Gestaltung des Volkstrauertages am 16.11.25 treffen wir uns wie gewohnt um 8.30 Uhr an der Kreuzung Kurze Gasse / Lauterbrunner Straße, um gemeinsam mit der Feuerwehr und unseren Fahnen zur Kirche zu marschieren. Begleitet werden wir von der Osterbacher Blaskapelle.

Im Anschluss an die Messe und der Kranzniederlegung am Gefallenengrab laden wir zu einem Frühschoppen ins Bürgerhaus ein.

Nach der Messe werden wir auch die Kriegsgräbersammlung durchführen. Dazu wird ein Vorstandschaftsmitglied mit einer Sammelbüchse am Kirchenausgang stehen. Sie können Ihren Beitrag auch auf unser Konto: VR Bank Lech Zusam IBAN De 45720621520005801176 zeitnah überweisen. Wir werden den Betrag dann an die Deutsche Kriegsgräber Vereinigung weiterleiten.

Über eure Beteiligung freuen wir uns.

Die Vorstandschaft

### Kath. Frauenbund Biberbach

#### Grünpfanden gesucht

Für das Binden und Stecken von Kränzen und Adventsgestecken für unseren Adventsbasar brauchen wir verschiedenes Grün von Tannen, Eiben, Zypressen, Thuja, Koniferen und ähnlichem. Wir nehmen gerne Ihre Rückschnitte aus dem Garten.

Bitte melden Sie sich bei Christine Meir, Tel. 5587 oder legen diese direkt im Pfarrhölle bis spätestens Mittwochmittag, den 26.11.2025 ab.

### Binden von Adventskränzen

Unser Basteltag findet am **Mittwoch, den 26.11.2025** ab 14.00 Uhr in der Pfarrküche statt.

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

### Adventsbasar

Der Adventsbasar findet heuer am **Samstag, 29.11.2025** ab 14.00 Uhr und am **Sonntag, 30.11.2025** (vor und nach dem Gottesdienst) statt

Der Arbeitskreis *Kultur und Geschichte* lädt ein zur Präsentation der 10. Ausgabe von

## *Biberbachensis*

Blick in die Vergangenheit unserer Dörfer



**3. Dezember 2025, 19:30 Uhr im Gasthof Magg**

Es werden kurze Episoden aus der Vergangenheit vorgestellt.

- Der Gasthof Magg und seine Geschichte
- Biberbach und seine Post vor 250 Jahren
- Die Eisenbrechtshofer Cracks

Im Anschluss haben Sie die Gelegenheit, eines der ersten Exemplare der neuen Ausgabe zu erwerben. Wir freuen uns auf Sie!

## Bibertalliste (BTL)

Die Bibertalliste (BTL) lädt alle am kommunalpolitischen Geschehen interessierten Bürgerinnen und Bürger zur Nominierungsversammlung der Gemeinderatsbewerberinnen und -bewerber der BTL für die Kommunalwahl 2026 ein. Die Versammlung findet am Mittwoch, den 26.11.2025 im Gasthaus Magg statt und beginnt um 19.30 Uhr. Wir freuen uns über Ihr Erscheinen.



## Bürgergemeinschaft Biberbach e.V.

Kaffee-Nachmittag zum Thema **Gesundheit**

Am **19. November** um 14 Uhr besucht uns bei Kaffee und Kuchen in der Begegnungsstätte Frau Dr. Sabine Duttler. Sie gibt uns verschiedene Anregungen zur **Gesundheitsvorsorge** und demonstriert die Bedienung des **Defibrillators** für Laien.

### Nachbarschaftshilfe

Unter der Nummer **0176/57956392** erreichen Sie unsere Nachbarschaftshilfe und Alltagsbetreuung.

### Wanderung zur Leonhardskapelle

Am **29. November um 14 Uhr** findet unsere nächste Wanderung statt.  
Johanna Quis, Vorsitzende

# Christkindlmarkt Affalterern

**Wann?** Samstag, 29.11.2025  
Ab 15.00 Uhr

**Wo?** Feuerwehrhaus  
Affalterern

Für 17.30 Uhr hat sich  
der Nikolaus angekündigt.

Auf euer Kommen freuen  
sich die Dorfvereine aus  
Affalterern.



### Satz und Druck:

Fa. ixcopy Jochen Strehle Haldenloh C8 · 86465 Welden  
Telefon 08293/7014900  
info@ixcopy.de



## Kleinanzeigen

### Wohnung ab sofort zu vermieten

4 Zi., Wohnküche, Bad mit Fenster, WC, Speis, 128 qm, großer Balkon, Garage und Stellplatz, 1064 EUR plus NK, Biberbach Ortsteil, Tel. 0174 3327105

## Werbung im Gemeindeblatt

..... *wird gelesen!*

Rufen Sie an, wir informieren Sie gerne über Anzeigenpreise und Sonderkonditionen. Tel. 08293/7014900

**Biberbacher Schaufenster**

*Sterbebilder  
Stilvoll, individuell,  
eigene Bilder,  
mit Bildbearbeitung*



**Fa. Ixcopy**

Jochen Strehle  
Haldenloh C8  
86465 Welden  
Tel. 0 82 93 70 14 900  
info@ixcopy.de



**Mario  
Bauunternehmen**

*Wir machen für Sie  
Pflasterarbeiten, Außenanlagen,  
Trockenlegen von Häusern,  
Baggerarbeiten aller Art,  
auch Minibagger,  
Erdbewegungen und Abbruch.*

*Für Angebote und Beratung stehen wir  
Ihnen gerne zur Verfügung:*

www.winklerbau.de / E-Mail: mario.pflaster-baggerbetrieb.1@web.de  
Tel. 08293 / 9651620; Fax 08293 / 9651630

Inh. Mario Winkler, Buchberggring 32, 86485 Biberbach, Mobil 0170 / 9758610

# BEAUCKER

**Besser Auto waschen.**

An der Via Claudia in Meitingen



**8 Staubsaugerplätze  
Hurricane Car Gun zur profes-  
sionellen Innenreinigung**

**Mattenwäscher zur bequemen  
Reinigung von Fußmatten**

# Schmuckstück!



© by VEINAL • 86465 Welden

Wir haben von einem VEINAL®-Fachbetrieb unseren feuchten Keller sanieren lassen ...  
... an einer Innenwand unserer Wohnung mit Schimmelproblemen wurden die VEINAL®-Wohnklimaplatten angebracht ...  
... mit der Planung und Ausführung sind wir rundum zufrieden und können die VEINAL®-PROFIS nur weiterempfehlen!

- ✓ Kellerabdichtungen
- ✓ Sperr- und Sanierputzsysteme
- ✓ Horizontalsperren
- ✓ Wohnklimaplatten
- ✓ Rissverpressung
- ✓ Betonsanierung

**Fordern Sie unsere kostenlose Infomappe an.**



## VEINAL® Kundenservice

86465 WELDEN  
Tel. 0 82 93 / 965008-0  
Fax 0 82 93 / 965008-80  
E-Mail: BAUCHEMIE@veinal.de  
www.veinal.de

## LEICHT BEGEHBARE DUSCHE in 24 Std. wir kümmern uns um alles



**Kostenlose  
Vorort-Beratung**



- ☑ Inklusive Antragstellung und direkter Abrechnung mit der Pflegekasse
- ☑ Mit Bauschutt Entsorgung & Endreinigung
- ☑ Umbau wird bis zu 100% gefördert \*ab Pflegegrad 1 4000 Euro Förderung
- ☑ **Kostenlose Vorort-Beratung**



Robert A. Hofmann



0821/20952629



Region Schwaben



**Seifert Marlene**

Waldstr. 24 · Biberbach  
Tel.: 08271/429876

## ADVENTSAUSSTELLUNG

Liebe Kunden,  
auch in diesem Jahr findet eine Adventsausstellung mit zusätzlichen Öffnungszeiten statt.  
Freuen Sie sich auf eine große Auswahl an adventlicher Dekoration für drinnen und draußen!!

Ich bin für Sie zu den gewohnten Öffnungszeiten da:  
Donnerstag 20.11. und Freitag 21.11.2025 von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und von 14:30 Uhr - 18:00 Uhr.  
Samstag, 22.11.2025 von 09:00 Uhr bis 14:00 Uhr.

**Öffnungszeiten - Adventsausstellung:**  
**Sonntag, den 23.11.2025, von 13:00 Uhr - 17:00 Uhr.**  
**mit Glühwein und Gebäck!!!**

Ich freue mich auf Ihr Kommen und wünsche Ihnen schon jetzt eine angenehme Vorweihnachtszeit.

Marlene Seifert

# FRIEDRICH

ANDREAS

## DER STOIMETZ AUS WELDEN bei der KIRCHE

*Das schönere Grabmal zum kleineren Preis!*



**Gratis-Prospekt  
Tel. 08293 - 404**

*... die wohl größte Ausstellung in Augsburg und Umgebung!*